



FEDERAÇÃO  
EQUESTRE  
PORTUGUESA

**Categoria do Concurso / Evento:** Jornadas Campeonato Nacional Sénior e Sub-16 Anos

**Data:** 6 e 7 de Abril de 2013

**Local:** Centro Hipico de Coimbra

## Condições Gerais

Este evento é organizado em acordo com:

- Estatutos da FEP, aprovados em 16 de Julho de 2010
- Regulamento Geral da FEP, aprovado em 6 de Outubro de 2011
- Regulamento Veterinário da FEI, 12ª Edição de 1 de Janeiro de 2011
- Regulamento Geral de Competições de Horseball, Edição de 2012
- Leis do Jogo, Edição de 2012
- Regulamento de Disciplina, aprovado em 27 de Setembro de 1994

\*\*\*\*\*

**ESTE DOCUMENTO FAZ PARTE DO PROGRAMA APROVADO PELO PRESIDENTE DO JURI DE TERRENO E RATIFICADO PELA FEP. DEVE SER ENVIADO AOS OFICIAIS DO CONCURSO E ESTARÁ DISPONIVEL PARA QUEM O SOLICITAR**

Aprovado pela FEP

**Data** 1 / 4 / 2013

Assinatura

Manuel Bandeira de Melo

---

## INFORMAÇÃO GERAL

### 1. NOME DO CONCURSO Jornadas Campeonato Nacional de Horseball

#### CATEGORIA (Artº 411)

CN-S	<input checked="" type="checkbox"/>
CN – SUB 16	<input checked="" type="checkbox"/>
TP – S	<input type="checkbox"/>
TP – SUB 16	<input type="checkbox"/>
ST – S	<input type="checkbox"/>
ST – SUB 16	<input type="checkbox"/>
Torneio	<input type="checkbox"/>
Outros	<input type="checkbox"/>

DATA: 6 e 7 de Abril de 2013

LOCAL: Coimbra / Centro Hipico de Coimbra

#### Contacto do local do Concurso:

Morada: Centro Hipico de Coimbra - Choupal

Telefone:

Fax:

E-mail: [centrohipicodecoimbra@hotmail.com](mailto:centrohipicodecoimbra@hotmail.com)

Cordenadas GPS

### 2. ORGANIZAÇÃO

Morada: Horseball Portugal Associação  
Tempus de Ficção – Organização de Eventos, Lda.

Telefone:

Fax:

E-mail: [associação@horseball.pt](mailto:associação@horseball.pt)

### 3. COMISSÃO ORGANIZADORA

Presidente do concurso: Exmo. Sr. Nobre de Oliveira / Presidente do CHC

Secretaria do concurso: Horseball Portugal

Gabinete de Imprensa: Media Way / João Mateus – 93 448 57 31

### 4. DIRECTOR DO CONCURSO

Nome: André Ponces de Carvalho

Telefone: 91 445 01 70

Fax:

E-mail: [a.ponces@sapo.pt](mailto:a.ponces@sapo.pt)

## 5. PATROCIONADORE(S)

Centro Hipico de Coimbra  
Os do CHC e da HPT.

## I. ELENCO TÉCNICO

### 1. JÚRI DE TERRENO:

Presidente: João Lúcio  
Membro: André Ponces de Carvalho  
Membro: João Van Uden

### 2. DELEGADO TÉCNICO:

**A nomear pela FEP.**

Nome: (Nome e categoria)  
E-mail:

### 3. COMISSÃO DE RECURSO:

### 4. COMISSÁRIO CHEFE:

Nome: Inês Santos  
E-mail:

### 5. ASSISTÊNCIA MÉDICA:

Médico: A nomear – Hospital Universitário de Coimbra  
Telefone: Sob contacto e a anunciar

Ambulância a cargo de: Bombeiros Voluntários de Coimbra

**Observações:** Os serviços médicos são garantidos pela CO, sempre que o concorrente está em competição. Fora deste período, os custos com os serviços médicos são da responsabilidade dos concorrentes. A CO não servirá de intermediário no pagamento deste serviço.

### 6. ASSISTÊNCIA VETERINÁRIA:

Veterinário: Dr. Bruno Miranda  
Telefone: 91 860 41 35

**Observações:** Os serviços veterinários serão livres de encargos, no momento em que os concorrentes estejam a competir.  
Fora deste período, as despesas serão cobradas pelo Veterinário. A CO não servirá de intermediário no pagamento deste serviço.  
Os tratamentos, medicamentos, etc. são pagos pelos concorrentes.

## 7. ASSISTÊNCIA SIDEROTÉCNICA:

Ferrador: Sob prevenção  
Telefone: A solicitar junto da CO

**Observações:** Os serviços do ferrador, são garantidos pela CO, sempre que o concorrente está em competição. Fora deste período, os custos com os serviços de ferração são da responsabilidade dos concorrentes. A CO não servirá de intermediário no pagamento deste serviço.

**8. INFORMÁTICA:** Horseball Portugal Associação

**9. SECRETARIADO:** Horseball Portugal Associação

E-mail: associação@horseball.pt

## II. CONDIÇÕES TÉCNICAS

### 1. LOCAL DAS PROVAS:

O concurso terá lugar:  interior  exterior

### 2. CAMPO DE PROVAS:

Dimensões: 80.00 m x 70.00m  
Tipo de Piso: Sintético - Mistura de areia de sílica e fibra têxtil  
Campo: 65 X 25 m

### 3. CAMPO DE AQUECIMENTO:

Dimensões: 70.00 m x 30.00 m  
Tipo de Piso: Sintético - Mistura de areia de sílica e fibra têxtil

→ **Só é permitida a entrada no Campo de Aquecimento às equipas do jogo imediatamente posterior ao que se está a desenrolar.**

→ **As equipas que acabaram o jogo poderão montar os seus cavalos, permitindo um bom aquecimento às restantes, sob pena de expulsão.**

→ **Não são permitidos cavalos parados ou a andar a passo «à mão».**

### 4. BOXES:

Dimensões: 3.00 x 3.00 m  
Condições: A recepção dos cavalos terá lugar a partir do dia 5/4 das 16.00 às 20.00 horas.  
E no dia 6/3 das 8.00 às 9.30 horas.

A data e o horário de chegada dos cavalos e dos concorrentes deverão ser fornecido à CO, de modo a facilitar o seu acolhimento.

À chegada os documentos dos cavalos têm de ser entregues no Secretariado do Concurso ou ao Stable Manager do CEIA.

**5. CONVITE:**

Número máximo de cavaleiros: 6 por equipa e em jogo

Número máximo de cavalos por equipa: 6 cavalos.

**III. INSCRIÇÕES/PRÉMIOS****1. INSCRIÇÕES:**

**Todos os Cavaleiros participantes em qualquer Prova Nacional devem ter a sua licença anual em dia. Bem como da licença dos cavalos, documentos de identificação e certificados de vacinas**

**2. PRÉMIOS:**

**Dotação: 0,00 €**

**IV. DIVERSOS****1. CERIMÓNIA DE ENTREGA DE PRÉMIOS**

Não haverá qualquer cerimónia de entrega de prémios.

**2. ENTRADAS EM PISTA**

As entradas em pista serão de acordo com as ordens de entrada publicadas pela HPT e controladas pelos árbitros.

As equipas chamadas têm de se apresentar imediatamente em pista, sob pena de ser desclassificado.

As equipas têm o direito de entrar em pista somente à hora publicada nos Horários.

**3. ACIDENTES**

A CO e os Oficiais não são responsáveis por danos materiais ou corporais, causados por acidentes dos concorrentes, dos cavalos, proprietários ou empregados, incluído danos nos veículos, atrelados, materiais ou outros objectos.

Como consequência desta alínea, os concorrentes renunciam, à partida, qualquer procedimento legal contra a CO.

**4. ALTERAÇÕES AO PROGRAMA**

Em circunstâncias excepcionais e com a aprovação do Júri de Terreno, à C.O. reserva-se o direito de alterar o programa com vista a resolver problemas levantados por qualquer omissão ou causados por circunstâncias imprevistas. Tais alterações devem ser comunicadas a todos os concorrentes e responsáveis logo que possível e relatados ao Delegado Técnico da FEP.

## 5. RECLAMAÇÕES

Ao Júri de Terreno	50.00 €
À Comissão de Recurso	50.00 €
Ao Conselho de Disciplina da FEP	50.00 €

As reclamações têm de ser apresentadas por escrito, acompanhadas pelo cheque de caução que será devolvido, caso seja dado parecer positivo à reclamação.

## 6. OUTRAS

### A) ATLETAS E COMITIVAS

A estadia e refeições são da responsabilidade dos Clubes.  
A C.O. coloca à disposição dos atletas balneários com duches de água quente e fria para sua comodidade.

### B) TRATADORES

A estadia e refeições são da responsabilidade dos Clubes.  
A C.O. coloca à disposição dos tratadores balneários com duches de água quente e fria para sua comodidade.

### C) TRANSPORTES

A CO não providencia qualquer tipo de transporte.

### D) INSPECÇÃO VETERINARIA

**INICIO 16.03 e 17.03 – 10.00 Horas**

De acordo com horário enviado aos Clubes.

### E) ADVERTISING E PUBLICIDADE NOS CAVALEIROS E CAVALOS

SIM  NÃO

### F) OPEN SCORING / OPEN MATCH TIME

SIM  NÃO

### G) INFORMAÇÃO SOBRE PRÉMIOS ESPECIAIS

Nada a assinalar.

### H) SEGUROS

Todos os proprietários e concorrentes são pessoalmente responsáveis pelos danos causados a terceiros por eles próprios, seus empregados, agentes ou cavalos, assim, aconselha-se insistentemente a que façam um seguro responsabilidade civil com cobertura total para a participação em provas no seu

pais ou no estrangeiro, e que mantenham a apólice actualizada.  
Em caso de um concorrente não ser portador de uma apólice de seguro válida, não será imputada qualquer responsabilidade, pelos terceiros, à C.O.  
Os cavalos e o material dos concorrentes permanecerão sob a sua total responsabilidade durante o concurso.  
Todos os custos de repatriação, causados por acidente, são da responsabilidade dos concorrentes.

### **I) NULIDADES**

Os casos omissos neste programa serão resolvidos pelo Júri de Terreno.

### **J) ACREDITAÇÕES**

Sem creditações.

### **K) ACESSO AS BOXES**

**Livre.**

### **N) VIGILÂNCIA NA ZONA DE BOXES**

Pelo menos um Comissário responsável pelas boxes, perante o Comissário Chefe, deve estar presente na zona das boxes ou disponível na sua vizinhança 24 horas por dia durante todo o concurso. Este Comissário pode ser ajudado por encarregados de segurança, estes irão patrulhar a zona repetidamente mas sem estabelecer uma periodicidade regular para desencorajar qualquer prática ilegal ou de abuso sobre os cavalos. Qualquer irregularidade detectada deve ser imediatamente comunicada ao Comissário Chefe.

O dever dos Comissários é salvaguardar o bem dos cavalos e prevenir qualquer prática ilegal.

### **O) TRATADORES**

Os Tratadores credenciados pela C.O. podem permanecer com os seus cavalos durante a noite. As Pessoas Responsáveis pelos cavalos deverão assegurar-se de que os seus Tratadores ou quaisquer outras pessoas autorizadas a ter acesso aos seus cavalos, conhecem as normas de segurança e de vigilância em vigor no concurso.

### **P) CONTROLO AO ACESSO**

A entrada no recinto de provas é livre.

**HORARIO DO PARQUE DE BOXES → DAS 08.00 às 22.30 Horas**

---

**ANEXO****HORÁRIOS DOS JOGOS****Sábado, Dia 6 de Abril de 2013**

- 14.45 CN Sub-16 Academia Vidinha Porto – Horseball Club Colégio Vasco da Gama
- 15.30 CN Sub-16 Horseball Clube de Oeiras – Horseball Quinta do Pinheiro
- 16.15 CN Sénior Quinta de Santo António – Quinta da Figueira A
- 17.00 CN Sénior Horseball Clube de Oeiras – Academia Vidinha Porto

20:30 **Jantar de Confraternização entre Clubes e antigos jogadores**

Presença de antigos jogadores de Horseball e a Presença da antiga equipa de Horseball de Coimbra

**LOCAL E PREÇO / PAX A ANUNCIAR**

**Domingo, Dia 7 de Abril de 2013**

- 14.00 CN Sub 16 Horseball Clube de Oeiras – Quinta de Santo António
- 14.45 CN Sub 16 Academia Vidinha Porto – Horseball Quinta do Pinheiro
- 15.30 CN Sénior Horseball Clube de Oeiras – Horseball Quinta da Figueira B
- 16.15 CN Sénior Quinta de Santo António – Cenycet Horseball Team
- 17.00 CN Sénior Horseball Clube de Campo – Academia Vidinha Porto

## **CÓDIGO DE CONDUTA DA FEI**

### **PARA O BEM-ESTAR DOS CAVALOS**

A Federação Equestre Internacional (FEI) exige que as Federações Nacionais e todos os envolvidos no desporto equestre internacional sigam este Código de Conduta e considerem que o bem-estar do cavalo deve ser prioritário em todas as situações e estar acima de qualquer influência competitiva ou comercial.

- 1. PREPARAÇÃO:** Em todas as etapas de preparação e apresentação de cavalos de competição, o bem-estar do cavalo deve estar acima de todas as outras exigências. Tal inclui boa gestão do cavalo, métodos de treino, ferração e arreios, e transporte.
- 2. COMPETIÇÃO:** Só um cavalo saudável e em forma deverá ser autorizado a competir. Devem ser tomados em consideração factores tais como: uso de medicamentos, intervenções cirúrgicas que possam ameaçar o bem-estar ou segurança, gravidez das éguas e o mau uso das ajudas.
- 3. O CONCURSO:** Os concursos não devem prejudicar o bem-estar do cavalo. Tal implica uma atenção especial às pistas de competição, pisos, condições atmosféricas, estábulos, segurança das instalações e saúde do cavalo para viajar depois do concurso.
- 4. LESÕES E REFORMA:** Devem ser feitos todos os esforços para garantir aos cavalos, cuidados adequados, depois de cada competição e que estes são bem tratados quando terminam as suas carreiras desportivas. Isto inclui tratamento veterinário adequado, tratamento das lesões de competição, reforma e eutanásia.
- 5. FORMAÇÃO:** A FEI aconselha todos os envolvidos no desporto a adquirir o mais alto nível de formação dentro da sua área de competência.

## **ASSUNTOS DE INTERESSE GERAL**

### **HOTEIS RECOMENDADOS**

- **HOTEL DONA INÊS COIMBRA:**

- Quarto single: 45.00 € |Noite | pequeno almoço buffet e lugar de garagem
- Quarto duplo: 55.00 € |Noite | pequeno almoço buffet e lugar de garagem
- Quarto triplo: 65.00 € |Noite | pequeno almoço buffet e lugar de garagem

Nota: todos os participantes que queiram beneficiar das condições especiais de alojamento No Hotel Dona Inês, deverão identificar-se como participantes, utilizando os seguintes meios de comunicação: [reservas@donaines.pt](mailto:reservas@donaines.pt)

- **HOTEL VILA GALÉ COIMBRA:**

- Quarto single: 50.00 € |Noite | pequeno almoço buffet
- Quarto duplo: 60.00 € |Noite | pequeno almoço buffet
- Quarto triplo: 70.00 € |Noite | pequeno almoço buffet

Nota: todos os participantes que queiram beneficiar das condições especiais de alojamento no Hotel Vila Galé, deverão identificar-se como participantes no, utilizando os seguintes meios de comunicação: [jfernandes@vilagale.com](mailto:jfernandes@vilagale.com) e [coimbra.recepcao@vilagale.com](mailto:coimbra.recepcao@vilagale.com)

### **OUTROS SERVIÇOS**

#### **Casas de Arreios**

- Não haverá casas de arreios disponíveis.

#### **Consumíveis**

O CHC coloca á disposição das equipas a venda de consumíveis. A sua solicitação deve ser feita junto do secretariado do CHC ou do Stable Manager do CHC.

- **Palha (fardo) – 5,88€**
- **Aparas (sacos 22 Kg) – 11,70€**
- **Feno (fardo) - 8,59€**